潮州鄉訊

第廿四卷　四月號

創刊第十二年

圖照說明：黃詩通贈醫之貢石施診所開幕之影

一九五九年四月十六日出版

通訊處：新加坡信箱七七八號

明興金莊

祖國聯號

汕頭寶太金莊
潮安兆祥金莊
彩塘益源金莊

信譽著　金質好　款式新　工價廉

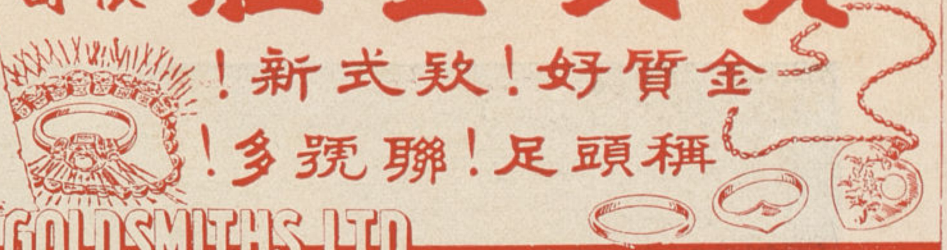
MENG HENG GOLDSMITH
95, Arab Street Singapore (7)

新加坡小坡爪亞街九十五號

電話二〇三八六

寶興金莊有限公司

君以最平宜之工價便可購得寶興金莊所出品的名貴金飾



金質好！款式新！
稱頭足！聯號多！

POH HENG GOLDSMITHS LTD.
NO. 691, NORTH BRIDGE RD., SINGAPORE. TEL. 20386

星洲小坡大馬路六九一號

專收銀信匯兌同唐
匯價低廉同文快捷

精釀：壘標三蒸米酒
雙麒麟標三色酒
馳名：萬壽堂參茸衛生酒
白鹿標葡萄酒

鄭綿元有限公司

馬六甲板底街門牌一〇八至一一二號
電話：一五八號　信箱一三二號
酒廠：馬六甲武吉牙廊七十號　電話：二五八號
鄭綿元酒吧：馬六甲甲板街三十二號　電話：一五八號三號分線

Tay Miang Guan & Co., Ltd.

Office: Nos. 108, 110 112, Kampong Pantei, Malacca. Tel: No. 158 P.O. Box No. 132.
Bar & Retailers: No. 32, Blacksmith Street, Malacca. Tel: No. 158 Extension 3.
Distillery: No. 70. Bukit Gedong, Malacca. Tel: No. 258.

安全藥油

頭眩肚痛
筋骨風痛
小兒脹風

氣痛牙痛
搽食兩用
功效如神

代理

星洲松柏街中發貿易公司

·各大藥行均售·

荷蘭 「胃露」胃病新藥

主治 胃酸過多 消化不良
腸胃氣脹 心氣燒痛

兩粒見功

中西藥房均有代售

浩昌西藥行

◁東南亞總代理▷

坡城庇能律四五四號　信箱一三六

各坡代理
新加坡 聯華藥行
會豐商店
吉隆坡 建發藥行
永安藥行
婆羅乃 德安藥房
納閩 寅生堂
山打根 祥和號
斗湖 金全昌
健民藥房
詩巫 新亞公司
古晉 永生堂

新加坡

金吊桶

外埠批運
十天寄到

請認真像
與別不同

寓新加坡惹蘭勿刹新世界前門二百四十九號二樓

夜館

新世界內舞廳對面

利生民有限公司

Li Seng Min Company Ltd.

No. 6, North Bridge Road, Singapore (6).

TELEPHONES: 36683 & 25057

鱷魚牌恤衫廠

榮譽正品

評論

由「僱傭失業人士」說起

據四月一日本市報載：「本坡政府鑑於鄉村區日益發展，農產品日益增加，已決定今日起，僱用失業人士，從事進行鄉村區各種公共建設，也是失業救濟計劃的一部份，政府已撥出一百五十萬元，作為此項建設用途，在今後三個月中，三區議會將在十一個甘榜，建造卅至四十新橋樑，廿五個飲食及農事用的井，其他包括在猶太園及哥柏拉園附近，舖築道路。首批二百名以上的失業人士，將於今日開始被僱用。……目前已有八百五十名失業人士，在政府失業救濟計劃底下，在鄉村區及飛機場進行各種公共建設，他們的薪金，每日為三元，另有中餐配給……。」

當局此舉，既能協助村民農民，又能消戢失業潮浪，眞是一舉兩得，對於那些失業者，更是莫大的福音，因為一個人不幸陷於失業，獨身者欲望「隆寄」戚友固是不易，至於有妻子者更屬不堪設想！雖然，本市福利部實施救濟津貼措施，已有相當時日，惟失業救濟金額，每名每月僅得十五元，有妻室者也不外可得廿三元，每名子女則得三元，實屬杯水車薪，何濟於事。今政府規定各種公共建設的薪金，雖低薄至每日三元，然工作一星期，則足抵福利部一月之救濟金而有餘，救濟失業，須使失業者獲得工作，乃為第一要義。

根據調查所得，目前政府失業救濟計劃下失業人士八百八十五人中，約有半數以上的失業工人，曾經領取失業救濟金，這證明失業救濟計劃已獲得相當的成功。

可是，在福利部實施救濟津貼措施下，最近也發現過一些使人失望的事實，那就是有五十二位是有其他收入，在喪失接受公庫津貼的權利下，仍然恬不知羞，每月照常領款，雖然發覺之後，救濟金即被取消，但公庫資財已經受到重大損失，其次，也發現了在領取失業救濟金人士當中，願坐領救濟金而不願應徵去從事公共建設的，仍有多人。懶惰成性，令人為之扼腕！

我人如果稍為再進一步的觀察，不難看出一般人所以失業的原因，幷不是絕對找不到職業，一部份却是鄙視找得的工作，不值得去做，吃不起苦，沒有認淸「職業無貴賤」，或是找得了某項工作，自己沒有能力去担當，「才不勝任」，高不成，低不就，因而渡着失業的生活。甚且有的托盡親朋，找到了工作，但是做了一個短時間後，因為自己脾氣太壞，自尊心過强，不聽主管者的指揮，或者行為不檢，而致引起被辭退或自動辭職，也該不是少數人的事。

所以，一個人在社會上找工作做，因為各人所受的教育程度不同固然有所差別，但一些基本條件則是相同的，那就是良好的品德，責任心，和吃苦的精神，如果缺乏這些基本條件，雖有高深的學問和技能，結果也難以成功，反之，具備了這些條件，雖然他沒有高深的學問和技能，雖然他一時找不到工作，但可斷定他不會永遠苦下去。

失業人士依賴福利部救濟金過活，乃是萬不得已的事，政府從事進行各種公共建設，若非體力不支的話，都是應該踴躍參加的，一部份不願應徵的人，實在是可恥的，對於這，福利部當局，似乎要籌思辦法去說服他們，教育他們，使他們能早日的成為生產的一員，而減輕公庫資財的負担！

中電
央版

湘子橋重修完成 四一舉行通車禮

【特訊】汕頭專署，爲了修好具有歷史性和濃厚神話傳奇的潮州湘子橋，而作了一番宣傳。據稱：橫跨韓江，充滿神話的潮州湘子橋修建工程全部竣工，定於四月一日舉行隆重的通車典禮，從此這座有八百多年歷史的古橋，將重新恢復青春。

據所發表湘子橋歷史及重修經過稱：湘子橋全長五百十五點八公尺，相傳爲唐朝韓文公的侄兒韓湘子所建，至今已八百年，中間約一百公尺，因水流湍急，八百年來始終沒有修通，只用梭船通結，維持行人來往，車馬不能通行。

修建工程從一九五八年四月動工，今年三月上旬工程全部完成，除加固、加寬原有橋墩外，新建中間橋墩，鋼樑架橋，加修路面，可以行駛八噸的汽車和三十噸的拖拉機，橋墩經過加固加高後，電船、木帆船已可暢通無阻，全部工程共用去了一十八萬多個勞動日。

潮州商會清明省墓 促請同鄉移葬先塋

【香港訊】香港潮州商會，定於四月五日清明節，拜祭先友義山，正午十二時先在沙嶺墳場舉行，隨於下午一時前往粉嶺和合石墳場舉行，屆時將由正副會長及會董等，主持隆重祭禮，禮成後巡視山場，並在涼亭野餐，昨已通告全體會董，於是日上午十時在會齊集出發，翌（六）日並派員赴鴨利洲義山致祭。

又該會於清明節目，在各義山設詢問處，以便各墓塚承祀人查詢墓塚號碼，及指導拾骨遷葬等，歷向辦理得宜，各同鄉對該會管理義山措施，均予稱許。

滿期義山

又悉：該會辦理潮州先友義山，經歷三十餘年，管理得法，潮屬同鄉有死亡者，安葬其中，均稱便利。該會所辦理之和合石潮州義山，一九五二年到期，拾骨遷葬各墓塚，照政府限期已屆滿多時，該會以各墓塚有等承祀人，或因遷移住址，或離港歸鄉，以致未能依照限期完成拾葬工作，經呈蒙政府酌予展期，以便各承祀人有機會辦理拾骨遷葬，現限期又將屆滿，仍有一部份承祀人未能照辦。

承祀人名

查該等承祀人姓名：趙炳耀、余崇禧、楊永信、謝木成、胡松秋，馬勝，張水，馬金順，郭鶴琴，陳銳竹，蔡松枝，王奮遠，黃維浩，蔡茂貴，馬流，林景星，林家聲，黃海，陳元泉，陳煜龍，鍾錦初，鄭振鴻，林祥，陳就坤，李木莊，陳明如，陳江城，陳高，陳有，鄭科達，蕭祝南，林明正，蕭德旺，謝陳氏，郭少南，張木隆，黃光，宋錦、吳炳盛，陳穩花，余清，吳瑤岑，鄭英傑，鄭希萬，翁德進。林楚招，吳冠五，郭錫河，陳老色，郭得有，連松泰，李偉珊，鄭樹芝，林兆全，蕭傑文，陳大鍾，李子香，張嬋貞，馬良進，鄭光洲，陳仲偉，劉輝，王顯光，劉乃文，周勤河，胡庭利，奚振榮，周勤銘，沈錦忠，陳龍，許木欽，李秀珍，林榮，鄭初，林澤浩，胡楚招，陳全，何良福，蔡清，邱副，陳氏，黃少鴻，姚耿龍，王盟聰，魏伍，鄭洪岩，馬周姚，邱木炎，連家樞，高永河等。

該會爲協助早日完成上項拾葬工作起見，再專人查訪各承祀人，囑其從速依限拾葬外，並希望潮屬各同鄉，有知到上開和合石潮州義山一九五二年墓塚承祀人行踪者，設法予以通知，以便各承祀人到會報告，俾拾葬工作得以早日順利完成。想潮屬各同鄉桑梓關懷，必樂予協助。

港潮僑飲食商會 註冊獲准積極籌備成立

【香港訊】由本港潮籍飲食業商合組之潮僑飲食業商會，經數月來籌備工作，進行甚爲順利，並經本港職業社團註冊官審核發給執照，批准章程。該會籌備人員，於三月廿四下午二時，假庭九龍彌敦道七百九十四號二樓潮州公會，召開非常會員大會，選舉第一屆理監事人員，并推定籌委會負責處理各項工作，預料不久將來本港華僑團體，又增加一中堅單位。

該會籌備委員名單如后：（主任委員）林逸卿、（副）黃見、李丙坤、吳炳盛、黃錫江；（總務組主任）周勵曜、（副）許貞益、胡炳鏞、陳仁沛、游崇英；（財務組主任）羅仰柳、（副）羅崇、蔡振庭、馬楚迎；（交際組主任）蔡慶水、（副）陳澤明、林振豐、黃木成、鄭爲周；（宣傳組主任）蔡振鴻、（副）許成璋、郭木清、巫寶德。

鳳凰台建立醫學院

分醫士劑藥士護士助產及中醫

【特訊】鳳凰台在韓江之江心，美麗的湘子橋橫川在前面，右前方雄偉的筆架山（韓山）巍巍，山上盛長着常青的松柏樹，韓山師專，勞動人民療院就在上面，右邊過江便是擎天的「龍秋寶塔」和新建美麗的涸溪橋，後面靠着小村落。每當韓水春漲，江面波濤洶湧，江水把整個鳳凰台團團圍住，每天成百上千隻帆船，輪船在四周穿梭往來。連年來，這裏修建得異常漂亮，去歲還建了一個花園，景色更爲吸引遊人，眞不愧稱爲潮州勝景。

現在這裏已成爲潮安醫學院的校舍了，這個學校今年才建立的，學生有二百多名，都是從各工廠，農村，各單位保送來的，學校的老師是醫院的醫生；專科內容有醫士，劑藥士，護士，助產士和中醫五種；學習期限本爲三四年，但是老師和同學都發揮苦幹的精神，要在二年完成學習任務。學習期間除課內學習外，經常作實習；同學們都表示要刻苦鑽研，決心當一個出色的醫師。

非非美術電版所
工精價廉 即日起貨 大帮光顧 收費更平 社團學校 另有優待

玲瓏攝影用品社
專辦歐美相機，精工冲晒放大。
星加坡海山街三八號 電話二二八〇六

語文

中英語文的比較（四）

——類似的成語——

劉厚醇

Fitting the Procrustean Bed ——「削足適履」。傳說希臘的阿提加地區從前有個剪徑大盜，叫 Procrustes。他每次抓到俘虜，就綁在一張鐵床上，如果這個俘虜比這張床短，他就叫人將俘虜拉長；如果俘虜比床長，就將俘虜的脚切去。這句話現在用來說做事刻板和生硬。淮南子說林裏說，假如要做成一件事反而弄壞一件事，正好似將脚削小了來適合鞋子，將頭切了而使帽子方便些。

From pillar to post ——從前的清教徒的教規，如果有人犯了過錯，輕的刑法是枷號示衆，重的刑法是鞭打。Pillory 是枷架，後來蛻變成 pillar post 是受鞭打時所綁的柱子。中文成語是「王小二過年，一年不如一年」（好像「去年貧，不算貧；貧無立錐之地。今年貧才是貧，貧得連錐子都沒有了！」）。

Getting at the bot-om of things ——「打破砂鍋問到底」，「水落石出」澈底查明的意思。

gone to Jericho ——「不知下落」或「逃之夭夭」。英王亨利八世時常躲到幾個行宮中，不問政事，其中有一座宮殿叫做 Jericho，所以每次臣子們找不到亨利八世便說 gone to Jericho。中文的「逃之夭夭」是諧音借用的，原來這一句是詩經裏的「桃之夭夭」，夭夭在這裏的原是作美麗茂盛講。

Go through fire and water ——「赴湯蹈火」。英國古時法律有一種審判是將被告眼睛蒙起來，叫他走過一條中間散佈熱鐵的小道，假如他能走過而不被燙傷，就是無罪；還有一個法子是將犯人手脚綁住，扔到水裏，如果能解縛不淹死就沒有罪。那時犯人可找人替代，而「刎頸之交」的好朋友就常會說「我為你赴湯蹈火，在所不辭。」

Got the tiger by the tail ——「騎虎難下」。

Handwritting uo the wall ——「不祥之兆」。聖經中說 Belshazzar 的皇宮中的牆上忽然顯出字跡，預示他不久將失去王位和國土。

Hate makes waste ——「欲速則不達」，要想快，那便做得不周到。

Hitting a man when he is down ——「打落水狗」。

Hitting while the iron is hot 「打鐵趁熱」。

In the same boat ——「同舟共濟」。

It's a small world ——「人生何處不相逢」。

Jack of all trades and master of none ——「一無所長」。十八世紀英國盛行招貼廣告，有些不學

記香港保良局總理馬錦明先生

以保赤安良，救濟無依婦孺馳名之保良局，是香港著名之一個慈善機構，每年出任該局總理者，多為香港之殷商巨賈，去週保良局改選，又有一批新人上場，但為首總理馬錦明先生，却是蟬聯的一位，因渠在去年度經已出任該局總理，由於工作成績特佳，及服務熱誠特好，在大家之推選下，再度蟬聯，行見貧苦無依之婦孺將獲得更多之救濟。

慈善為懷，本乎天性，馬氏在出任保良局之總理前，先在東華三院任總理，任內出錢出力，建樹極多，今又一連兩度出任保良局首長，樂善好施，誠屬難能可貴。

馬錦明先生，不愧是一個青年的慈善家，但這只是馬氏在社會上服務成績的一面，馬氏本身之事業成就亦大。

大生銀號，誰都知道，是潮籍大戶，而且擁有雄厚之實力，因此，業務隆盛，信用昭著，該銀號之經理就是馬錦明先生。

馬錦明氏，原籍潮陽，為前任東華三院主席馬錦燦之胞，馬錦燦先生現為本港負時譽之殷商，渠為大生銀號之董事長及華人銀行之董事。

大生銀號不僅是銀錢之表表者，且是地產業之權威，該號之地產部在港九兩地所建築之樓宇，所在皆是，用料固然精純，售價亦甚廉宜，一般市民均喜購用。

大生銀號之投資地產與物業還有一項優厚之條件，就是資金充足，因經營地產，需要有龐大之資金，才能應付裕如，否則就要向人借款，以圓滑週轉，但借款是需要付出利息的，這又使新樓之成本提高，此還是小事，倘若新樓長期不能售出，或者不能租出，那麼利息之賠累更鉅。長此下去，誠難設想，但大生銀號之樓宇，因有實際之資本，既不慮週轉之困難，亦無須急求沽售，能够賣就賣，否到即作為置業收租，但事實上大生之樓宇，以售價公平建造優異，而極為搶手，此蓋有雄厚之資本所使焉。

馬錦明先生對人熱誠，對事認眞，無怪其聲望日隆，馬氏目下依然年青，未來之成就，當更未可限量，達則兼善天下，望馬氏本人生以服務為目的之宗旨為社會作更大之貢獻。

（張展）

潮汕文教聯誼會歡送羅純仁赴美

並歡迎洪高煌考察歸來

【香港訊】僑港潮汕文教聯誼會全體理監事，本月十二日假座安樂園，歡送該會常務理事青年會中學校長羅純仁赴美攷察教育。又為該會理事長嶺英中學校長洪高煌，自美攷察歸來洗塵，到者有鄭守仁、陳禮頌、林子實等八十餘，由監事長林子豐致詞後，繼由洪高煌校長報告赴美攷察教育情形，羅純仁、方乃斌、陳克華等先後講話，最後洪高煌、林子豐理監事長以該會為籌設會所及圖書室各項工作，進行募捐頗為積極，即席各捐港幣伍千元，以資提倡，務期早日完成。

無術一無所長的人惟恐找不到事，在招貼上大吹大擂，列上各種技術，如「擅長拔牙；教授騎術，文法，紙牌；兼售香水，磚頭，糖果，牙籤，南北雜貨；到府打針，助產；專治疑難百症；代書簽呈，狀紙，節略；代客頭痛；買賣結匯證……」。

Kick the bucket——「嗚呼哀哉」。以前殺牛殺豬先將牠們倒懸在一個叫 Buchet 的架子上，一刀下去，牛豬全要踢架子半響才死，俗語就引用了來表示「翹辮子」。

Killing two birds with onestone——「一箭雙雕」或「一舉兩得」。

（未完）

語言的暗示性（續完）

虞君質

五，聰明的語言

既然用語言來「表現自己的品格」，是這一時代共有的慾望，而如何去表現得合理而動聽，自然就成為生活藝術上的一個極須注意的問題。如像上節敘述的例子，那位先生的表現方法是誇張而愚蠢的，自然不足為訓。要使語言充分發生暗示性的作用，聽話的人固然需要智慧，而說話的人尤其需要聰明。我們可以這樣說，凡是一種優美的含有暗示性的語言，都是出自聰明人之口的聰明的語言。

在以描寫人物對話見長的英國蕭伯訥的劇本當中，我們可以讀到下面一些極其聰明的話：

一、我一天最感高興的時間，是同我的小兒子躺在草坪上玩弄玩具的時間。（這暗示他是一個愛護兒童的好父親。）

二、上一次的馬賽實在不及賽球好看。（這暗示他是一個喜歡運動，喜歡參加社會活動的人。）

三、我在污穢的加爾各答住了幾個月，再看見「自由神」像，覺得神清氣爽。（這暗示他不但到過印度，也曾到過紐約。）

四、我感到「巴黎夜曲」是一部好電影，因為它描寫巴黎社會情形極為真實。（這暗示他曾到過巴黎。）

五、我不覺得他是一個出色的文學作家，因為倘把他的東西同十九世紀的作品比較起來，就顯得差多了（這暗示他曾博覽十九世紀的文學）

聰明的語言可以給予聽者以真實而明晰的暗示，這種暗示在現代社交場合中往往發生很大的作用。我們暫時拋開那些幽默而帶有風趣的外交詞令不論，即在男女兩性的交際對話上，倘若善用語言的暗示，定能給予對方以極深刻的印象同好感。——

男：（在公園）我能同一個女孩子討論電影以外的事，覺得極為高興。（他暗示她是一個比普通女子更有知識的女性。）

女：（在舞場）這雖然是一種新奇的步法，但我很容易地跟得上你，你說對不？（她暗示他是一個天生的跳舞家。）

男：（在圖書館）這本書對我說是太難讀了，我真希望也能像你一樣，對於所有有價值的文學書籍都發興趣。（他暗示她是一個高深的文學愛好者。）

女：（在汽車中）像你這樣每小時開快七十哩，我一點也不覺得駭怕！要是我的弟弟也這樣開，我就決不會坐了！（她暗示他的車開得可靠，她信賴他。）

男：（在音樂會中）你從來也沒有告訴過我你會作曲，要是我的妹妹，她早就宣傳得無人不知，無人不曉！（他暗示她是一個謙虛而可愛的女性。）

女：（在電話上）現在已經九點鐘，你約我出去看電影？……甚麼，母親決不會見怪！她知道我同你一起玩，從來沒有責備過！好！我就來！（她暗示他就連她的母親，也相信他是一個好人！）

從上面的舉例中，我們可以看出「暗示」對於增進人生幸福之不可輕視，我們倘能人人善於發揮語言的暗示性，我們這個世界早就會太平了！

歡迎投稿・稿酬從優

鄭綿發有限公司

發行處星嘉坡盒巴沙球拉律十六號　電話：三三八〇四 / 一二二八六

製造廠星嘉坡亞歷山大律七十五號　電話：六一四一三

各酒店均有代售

營業性質

專辦：中西各色美酒

督釀：鹿嘜玫瑰露五加皮

馳名：萬壽堂衛生酒

兼營：汕中香荷暹越各港雜貨生貨

專理：潮汕銀信滙兌

馬來亞住民及其分佈

馬來亞是一個五方雜處之區，各種民族差不多都有，所以有人說馬來亞是一個人種展覽會，因爲那裏有過着游獵爲生的土著民族，如沙蓋族 Sakai、小黑人 Negrito，有膚色作淡褐的馬來人、印尼人、暹羅人、越南人、黃色的中國人、棕色的印度人、又有頭髮捲縮的黑種人，白皮膚的歐洲人、不黃不白的歐亞混血種人，此外還有阿拉伯人、猶太人等。

在馬來，雖然其住民甚爲繁雜，但算得上比較佔多數的民族，却祇有馬來亞人、中國人、印度人三個民族，其餘都是少數民族，據一九五三年馬來官方統計，全馬來亞（即馬來亞聯邦及新架坡合計），住民共有六百八十二萬九千一百二十四名，其中華僑佔三百〇一萬三千四百十五人，馬來人佔二百九十四萬一千五百六十名，印度人包括巴基斯坦人佔七十五萬二千七百二十七名，此外混血種人有三萬〇五百〇五名，歐洲來（即白種人）二萬二千九百八十二名，其他種族合計六萬七千九百三十五人。

從人口之分布言，西海岸地區人口稠密，東海岸則比較稀少，後者約計只佔總人口六分之一。鄉村人口比城市多，大約鄉村住民佔總人口百分之六十五，市鎮人口佔百分之三十五。

馬來人住於城市的祇佔百分之十四點一，其餘百分之八十五點九之絕大多數住居鄉村；但是佔總人口過半數的華人（佔全馬來總人口百分五十三點七）在佔百分之三十九的印度人却是大多數在城市生活，至若少數民族如歐亞混血種人、白種人、阿拉伯和猶太人幾乎全數居住城市。

僑居在馬來亞之華人，多聚居於物產比較豐富，工商業發達的地區，如星加坡、檳榔嶼、吉隆坡、森美蘭、霹靂、柔佛等地區，這些地區之華人，其人數往往超過區中任何一個民族，尤其是在星加坡華人人口佔多數的地區，則爲魚、米產區，如吉蘭丹、登嘉樓、彭亨、吉打、玻璃市、馬六甲等是，其中吉蘭丹和登嘉樓二州的住民每百人中馬來人佔九十一人。

住民人口之稠密與稀少，與物產之豐嗇，經濟生活之難易有絕大關係，西海岸生產着樹膠、錫鑛砂、椰子等經濟物資，且面臨馬六甲海峽，爲歐亞航線必經之地，且主要的商港如檳榔嶼與星架坡都在西海岸，而東海岸則並無重要商港，更加以開發初期，華工及印工大多在西海岸一帶從事勞動，這也是使到西海岸人口較爲稠密的一個主因；至於華僑及印度人多居城市，原因是華印人比較善於經營工商業，馬來人則從事農耕或捕魚，故多散佈於鄉村。

韓文公在潮之神話

・文受・

昌黎伯韓公以諫迎佛骨獲譴，遠謫於潮，生聚教訓，造福潮人滋深，且以精誠之感格，一紙驅鱷之文，竟除潮人鱷患，民衆崇德述功，既廟祀以答厚澤，而所流傳有關韓公之神話亦不少，其中固多屬於附會，然此蓋皆由於遺愛深厚，故衆特假之以彰其神也。

潮州東門外之湘子橋，該橋雄跨廣闊而激湍之江面，於今視之，猶覺其工程之艱巨，況在昔器械簡陋，技術未精，其建造之困難可知。據傳此一偉大之工程，即成諸韓公侄孫湘子之手。當日韓公見大江界限城外，交通不便，乃欲建橋以利往來。惟江面既廣，流又湍急，實非人力之所能爲，因是憂心如焚，詎竟感召在洞天中養晦之侄孫湘子，因至潮謁見叔祖，謂能施法建成此橋。韓公初斥其妄，湘子欲令韓公信己，時值嚴冬，乃施術使庭間突放藍色之荷花，韓公遂信其能，而任以建橋之責。湘子因驅役鬼神爲之，此一偉大之石橋，不旋踵間便已建成云。

韓公以辟佛獲罪，然於履潮之後，竟與靈山禪寺僧人大顛結爲方外之交。據謂韓公一日外出，見一佛子，方於一道短牆間作批揣之工作，僧取灰坭批於一面時，乃兩面竟皆有灰塗上，且皆光滑如一。公異而問之，僧曰：「此即所謂一面做牆兩面光也。」公見其行事怪異，且所言又寓有深意，攀談後大爲折服，因與定交。該僧即靈山禪寺之大顛也。

潮城外之東山亭，亭隅有樹一株，鱗文虬幹，葉長而有稜，無識其名者，據謂乃韓公所手植，因稱之爲韓木。該木當春即花，在每值試期，潮人即視其花之繁稀以占科名之盛衰，往往而驗。

又謂韓公祭鱷之日，所投於水中之紅色鰻頭，民衆有於下游撈得者，視之已化爲不知名之果實，食之而甘，因以諧音而稱之爲柑，且取其核種植，即今日馳譽人口之潮州蜜柑云。

至韓公祭鱷處，後人名其地爲「鱷渡秋風」，列爲潮州八景之一，其間不特景物壯麗，且有異象，船渡無論從東西來往，皆爲順風，只須掛起風帆，無待撐划，僅恃風力之推送，即可抵達彼岸，其神異處實有不可思議者在也。

× × ×

潮州樂曲雜談（續）

張見初

三、談變聲

勾音便是活五，在簫著之民間戲劇叢考中，其見解與此相同，至於活五便是變徵之說，則爲最近參攷所得，但其中還有一個疑題，就是工尺譜之乙音，在清樂之音序中，尚無着落，後人有謂宮音在上，此不過遷就於燕樂音序之緣故，若以燕樂遷就於清樂，則宮音在合並非在上也。

查管色譜，十二律及五音二變，歷代各有不同，唐時之音序，爲合四乙上尺工凡，共七個音，宋時爲合，下四，四，下乙，乙，上，勾，尺，下工，工，下凡，凡，共十二音，代表十二律，音僅有七，忽然分爲十二，實在使人難解，如此體裁，分明是以燕樂強附律品之措施，乃在全音之中，分出幾個半音，以充其數，而已。

有清一代而至現在皆採用唐朝之制度，以橫笛用凡工尺上乙四合之小工音序爲基調，其在移宮換羽之燕樂音位制則其秩序井然，其在古，宮羽之清樂，則不論是小工調或正工調，其乙位總是空懸，其變徵總是無位，此緣燕樂之後來居上，至於反賓爲主，強拉清樂作其附從，因兩者序下上相反，故此兩相矛盾，若依古零定序，宮商角徵羽，即合四上尺工再依律品新書之說，宮商角之音程

病危的馬歇爾

曾往中國調解國共紛爭，歷時一年，終告失敗。

國際人物

在大戰時領導美國軍隊獲致勝利，在和平時，獲得諾貝爾和平獎金之軍人政治家馬歇爾元帥，在一九四五年十一月廿日退隱於佛吉尼亞州里斯堡，在退休後僅七天，杜魯門總統以電話促他代表總統到中國解決國共糾紛問題。

這是吃力不討好的任務，他在中國努力作斡旋，歷一年餘，終告失敗。他深信雙方破壞眞正和平之機會，他宣稱雙方皆負其咎。

正當馬歇爾要退隱時，杜魯門總統又請他任美國第五十四屆的國務卿。

不够定識定見的人，就不敢挑起這外交的任務。當時共黨繼續向歐洲活動，歐洲冬春二季大旱，使該洲戰後難題更尖銳化，歐洲自由世界之主要國家開始陷入危境。

馬歇爾一九四七年三月十日，初嘗對共黨的外交戰。他參加四強外交會議，討論對德及對奥國訂立和平條約問題。他深信蘇聯既不想和平，亦不願見歐洲經濟復興。

援外計劃

一九四七年六月五日，馬在哈佛大學，對畢業班演說發表其著名的「馬歇爾計劃」。這是美國帶給世界博愛的信息。提出一具體的援助計劃，使許多國家從經濟混亂狀態達到繁榮景地。

十個月後國會批准成立「歐洲經濟總署」使用若干十億美元援助西歐。

至一九四九年馬歇爾計劃完成第一階段，使受戰爭蹂躪的歐洲，奠定經濟穩立之基礎。

此身心受交瘁之將軍再謀回返里斯堡家鄉休息，但一九五〇年六月二十五日韓戰爆發。馬歇爾又被邀請出任國防部長。杜魯門曾譽稱馬氏爲「當今最偉大的美國人」。一九五二年諾貝爾獎金委員會，贈給他以和平獎金。

一九五三年，艾森霍威編總統委他任總統之代表人，參加英女皇伊利沙伯加冕典禮。

馬歇爾於一八八〇年十二月卅一日，出世於美國賓夕佛尼亞之聯合城。其父爲一煤礦經營者。

軍事專長

他入佛吉尼亞軍校，在一九〇一年畢業，名列第十五。他在承平時期，晉陞甚緩。至第一次世界大戰才發揮其運籌帷幄的長材。大戰結束後，由一九一九至一九二四年，任當日名滿全球的潘興將軍之助手。

一九三九年羅斯福總統任命他爲參謀總長。馬歇爾是第二個非西點軍校畢業生担任此職者。在二次大戰時，自然是英美聯軍聯合參謀長之一，指揮空前龐大的作戰機構。

馬歇爾之第一任夫人爲學生時代愛人高勒小姐。妻亡後，再與孀婦布朗結婚。他自己沒有小孩。但以其第二任夫人的三「油瓶」小孩作承繼。其中有一個名阿倫托柏，在一九四四年戰死於義大利。

，皆相去一律，角徵相去爲二律，則宮商角徵應爲合四乙上爲變徵，尺爲正徵，但自唐宋至今、盛用移宮換羽之音序，不得不附從於燕樂，至於活五必兼活三者，則在補償空懸之乙位，我見如是，未知確否，姑待另時再加參攷。

（本節完全文未完）

東坡與猪

西育

詩人蘇東坡最喜吃猪肉。「竹坡詩話」載：東坡性喜嗜猪，在黃崗時，嘗戲作食猪肉詩云：黃州好猪肉，價賤等糞土，富者不肯吃，貧者不解煑，慢著火，少著水，火候足時他自美，每日起來打一碗，飽得自家君莫管。

調謔編載，東坡喜食燒猪，佛印住金山時，每燒猪以待其來。一日爲人竊食，東坡戲作小詩云：遠公沽酒飲陶潛，佛印燒猪待子瞻，採得百花成蜜後，不知辛苦爲誰甜。

東坡志林云：予昔在岐下，聞河陽猪肉甚美，使人往市之，使者醉，猪夜逸去，買他猪以償，客大讚，以爲非產所信，予知而不言，及事露，諸客皆慚。

聞見總錄云：經筵官食資善堂，東坡盛稱河豚之美，呂元明問少味，曰值那一死，又稱猪之美，范淳甫曰，奈發風何？東坡笑呼曰，淳甫誣告猪肉。

東坡志林又載，眉州青神縣道側，有小佛屋，俗謂之猪母佛，云百年前有牝猪伏於此，化爲泉，有二鯉魚在爾中云，蓋猪龍也，蜀人謂牝猪爲母猪，立佛堂其上，故以名之。

潮州古樂府

姚亞民遺輯

練江漁父歌

陳秀升——見前

秋風起兮練江曲，練江漲秋綠；漁父朝朝曲江頭，欸乃聲中歌斷續。君不見，昔日江上漁丈人；脫得楚囚作吳臣；又不見，旅客江潭屈靈均，漁父鼓棹歌水濱；又不見，晉代捕魚武陵民，尋得桃源莫問津。吁嗟乎！今日四海爲一家，寧有仇鱗兮橫加？抑有傾正兮葦邪？否則沉痼兮烟霞。胡爲乎，汨沒出入兮滄波？婆沉放浪兮江河？頭戴笠兮身披簑，網如織兮舟如梭；脫略形骸兮婆婆，遣逝澤國兮網羅。礄溪釣叟奈老何？澤中羊裘聘則那？烟波釣徒張志和，八十滄洲助吟哦！古來漁隱何其多？我今續作練江漁父歌，日月逝兮休蹉跎，出處與世殊臼科！

集杜四首

五絕

文天祥——字履善，宋廬陵人，右承相，有「文山詩史」。

寒城朝烟淡，江末擁春沙；羣盜亂豺虎，回首白日斜。（駐潮陽）

送兵五千人，散足盡兩靡；留滯一老翁，蓋棺事則已。（行府之敗）

翠蓋蒙塵飛，仗鉞奮忠烈；千秋滄海南，事與雲水白。（行府之敗）

痴女飢咬我，鬱沒二悲魂；不得收骨肉，痛哭蒼烟根！（哭二女）

生日避客於北郊山齋四絕

林大春——見前

至日陽回近，生辰傍汝居；君親原不負，天意竟何如？

高臥神偏適，前營夢轉稀；依稀時有夢，猶傍彩雲飛。

作字應隨興，臨池祇自寬；誰知眞懶處，託意在毫端。

過客休題鳳，時人喜畫龍；乾坤知已在，安敢嘆孤踪？

同國昌詞長步君復中秋前夕原玉

陳寶書

東北浮雲未易淸，茫茫天意欠分明。
銀河難遣甲兵洗；玉宇空觀星斗橫。
萁荳釜中騰殺氣；虎狼門外助威聲。
哀時最是南陬客，久隔故鄉萬里程。

和國昌詞長戊戌重九星島登高長句

前人

南島蕉椰秋不凋，重陽景物似春嬌。
登高非效仙人術；探勝難忘隱士招。
萬里乘桴徒鳳歎；卅年去國等蓬飄。
天涯亦有茱萸感，鬱鬱煩愁待酒消。

旅行太空要多少錢？

載人上太空實際上需要多少費用，現在已開始明白了。

依照美國政府科學家們的計算，把第一個人載上太空去，要用十億美元，以後每一次旅程要用數百萬美元。

在太空上的費用飛躍，有些旅程每英里要用一百美元，這數目和環繞世界的飛機票價每英里七分錢相比較，眞正有天淵之別呢。

完成新太空時代的下一個主要計劃——把人載上太空去。固然需要花很大的腦力去設計，同時也需要大量的金錢。

究竟要動用幾多美國納稅人的錢，用在載人飛行太空這事情上面，已成爲第一次有顯著的證明。對無人太空船作偵察飛行所需要費用加以注意研究，美國政府的科學家們，正在開始以「例行的程序」作基礎，計算建造和開動載人的太空船的費用。關於這些問題研究現在已經獲得結果。

初期的費用：十億美元——在單獨一個人到達太空之前，顯示出必須在研究工作，發展和製造特別的太空裝備等事情上面，先投資十億美元。這是參加國際地理學年的美國科學家，最近實驗所得的結論。

在載人的太空船進行製造出產之後，太空旅行的費用，也成爲極高的消費。政府設計的人們現在計算了這些費用，當載人太空船離開地面越加遠，這些費用也越加飛躍得高些。不單祇因爲航程更遠的總費用迅速增加，而且除非等到太空船達到幾萬英里以外的行星那裏，否則每英里計的費用也陸續增加的。

美國國家航空學和太空行政部的設計官員荷馬史超活博士，所估計在太空時代旅行的實際費用如下：

（一）在三萬英尺高空環繞地球飛行，用這高度作比較的根據，現在飛機遊客票價是一萬四千美元——每英里七分錢。

（一）在二百里高空作環繞地球飛行，所坐的是一架在太空軌跡運行的太空船，所需的費用大約是三百萬美元。這預算的費用「擎天神」飛彈推動的太空船，包括燃料和其他供應品的價格。如果祇環繞地球一次，每英里計將要一百二十五美元。如果環繞十二次，每英里需費十元五角，這是現在所計劃的。

（三）飛行到月球處，環繞一週但不登陸，而返回地球，費用將要一千五百萬美元，這是載着單獨一個人的長程飛行，大約每英里需要二十五美元的費用。

（四）飛達月球，在月球登陸，然後再起飛返回地球，預料需費五千至六千萬美元。這包括一架較大的太空船，包含一叢火箭，有六百萬磅噴射力的。在這種情形的來回票價，大約是一百美元一英里。

（五）飛去火星或金星再飛回來，費用就更加大許多倍。所需要的噴射力和飛去月球的大約相等，但由這比較大的行星飛回來的時候，需要更多起飛噴射力，因爲這些行星有更大地心吸力的原故。在它們最接近處，這些行星的距離遠過月球一百四十倍。所需要的太空船的費用，大概等於月球船的五倍。所以來回飛行的總費用是三億美元，但是每英里計算的費用已減至大約四美元。飛往距離更遠的行星票價，可以想像得出大概是相同的，途程要根據乘客在太空船所包括的供應品能生存多久而定，這可能繼續航行至無限的距離。

這些將來的費用的估計，是以小規模的產量作基礎的，所要做的太空船，實際上是現在設計的，和有些在較早階段所設計的。每一類太空船所建造成的第一艘，當然是費用比較多些。發展的費用沒有計算在內。同時對於發射站，地面工作隊，瞭望站等費用，也未曾計算，但燃料和其他直接費用，包括爲人類乘客供應品，都包括在史超活博士的估計裏。

每星期要多少費用？——維持一個人在太空上多一天，多一個星期，或者多一個月，需要多少錢呢？顯然是很少的。因爲已經研究得一些方法用海藻來供應氧氣，和同時把陳舊的空氣用法——海藻是一種生長迅速的植物，用一種水的溶液載着帶在機內。和用一種特殊技術將水「重複運行轉動」來供應乘客。在理論上說，乘太空船的人所需要的，每人大約祇增加三磅食物。

用載人的「太空平台」作長程飛行，這可能在軌跡環繞地球幾年之久可以由一艘用「擎天神」火箭推動的供應船來供給足够三個人的一年食物，這送貨船的費用大約要三百萬美元，另加幾元作爲管裝濃縮食物的用費。換句話說，長程飛行可能每天要額外加多三千美元費用，把食物送上太空。

用一艘太空船載運兩個人上太空需要多少費用呢？載五個人或者十個人又怎樣呢？那些科學家們的結論是，在這階段的時候，不會省得多少，以每個人的費用來算大約是一樣的。

理由是因爲太空旅行的費用，最低限度時在太空時代的初期幾年內，是與加上去的載重成正比例的。因此裝載兩人和他們的供應品，費用將會大約等於載運一個人的兩倍。在一艘太空船內載運十個人，費用可能比較多過載運一個人十倍，因爲還要加上十個人所用的各種器具設備的原故。

（一）大約是一年之前，把「先鋒」火箭射進太空軌跡，大約每磅載重需要一百萬美元。

（二）現在把美國最新型的地球衞星發射上太空，每磅載重大約需費一萬美元。

（三）在來年，所計劃的較大衞星和太空船，每磅載重的費用大約將降低至一千美元。

（四）最後，如果那些未來的太空船成爲完全有效的旅行工具，這些科學家們相信，每磅載重的費用，可以減低至一百美元。

每艘太空船祇作一次旅行用——將來的太空旅行，依照專家們的意見，所需的費用，是永不能和接近地球表面的空中旅行相比擬的。理由之一是，在這階段的時期，每一次飛行要用一艘新的太空船，因爲在航程中，火箭機的百份之九十已用盡和被拋棄了的。這情形很似建造一架新的商用飛機，在紐約和三藩市之間航行一次，這架機有五層洋樓這麼高，祇裝載單獨一個搭客，飛行的速率等於海平線的聲速的三十五倍。

太空旅行所需要的特別儀器裝置，也要很大的費用。每一個艙房必要有保障人命生存的機械設備。因爲太空船所航行的區，是沒有氧氣，沒有地心吸力

，氣溫達到絕對的極度，有高度的輻射性，四圍有每小時飛行數千英里的殞石飛過的。

所有這些因素，科學家們相信，在將來的任何時間，不論到達任何處的太空旅行，必定要數百萬美元費用的。

太空旅行獲得多少報酬？——「祇是把一個人送運到另一顆行星裏而再回來，這是值得做的嗎？有些老練的太空科學家頗感疑惑，最低限度以預料由太空旅行將會獲得的，科學上的報酬做根據，也未免懷疑，航空醫藥學校的空軍部太空醫藥研究的創辦人之一，希伯爾醫學博士這樣說：

天文學家和天文物理學家，已經搜集了很多紀錄，都是有關在我們的太陽體系內其他世界的物理的和化學的組織成份，因此我們可以相當公允地說，它們沒有什麼東西和西方人類有絕對重大關係的………」

「我並不是主張將來永遠放棄不理其他行星，但是在今日，我看不出有什麼充份的科學證明，担保這樣巨大的花費是值得的。」

「如果我們對世人承諾在其他行星可以尋獲堆積如山的黃金，而我們心裏明白，我們祇能够從金星帶一袋一氧化炭回來給他們——如果我們這樣做，太空科學的結果，可能將大衆陷於的悲慘失望。」

不久：人類進入太空軌跡——不管費用怎樣的高昂，和所獲報酬的發生疑問。美國正進行計劃載運美國人上太空。現在的展望是最低限度在未來的兩年內，試圖把一個人射上太空，大約在七年之內載一個人到月球的附近，在十年至十五年內，載運一個人到月球上面，而不久之後有人到其他遙遠的行星去。

所有這些旅行，現在所顯示的數目，將要用大量的稅款。在太空旅行的展望中，祇有一宗事情可算是費用便宜的。這是關於乘搭在一個太空站上面，延長旅行時間，停留在環繞地球的軌跡內。這個搭客留在太空站上一年，以每小時一萬八千英里的穩定不變的速度旅行，將發覺他的費用祇要二角五分美金一英里——但他要每日環繞地球十二次，總共要旅行一億三千一百萬英里。

馬來亞利便外來投資十大特點

——馬來亞駐香港工業專員接見港報記者說

馬來亞特派駐港工業專員嘉納第，自從來港之後，先後訪問過香港中華廠商聯合會，和香港廠家交換意見，而且香港工商界訪問嘉氏的也很多，由他親自答覆有關赴馬來亞投資設廠發展工業的各種問題，記者曾往訪晤嘉納第專員，請他發表關於港工商界赴馬投資的最近情况與意見。他滿面笑容，很興奮的說：香港工商界和海外各地人士對馬來亞工業發展政策的反應，眞的令他非常鼓舞。目前已接到申請赴馬開發工業的申請書很不少，它包括來自廿六個國家的工商界人士，工業出品有士敏土，電池，電器及配件，電子通訊器材，五金，塑膠，棉織品，化粧品，藥品，化學品，釀酒和電影業等。他又說：這些投資的人，除了香港之外，還有來自英國，歐洲，美國，加拿大，澳洲，印度，巴基斯坦，日本，中華民國，印尼，星洲，和其他地區。

關於馬來亞是否適宜於發展工業一點，他首先指出馬來亞面積有五十一萬平方英里，差不多和英倫或是紐約一樣大小，比錫蘭大兩倍，氣候良好，每年有雨在八十吋以上，每年溫度平均由七十四度至八十七度之間（華氏表）擁有六百五十萬人口，其中巫人佔三百二十萬，華人佔二百四十萬，印度人佔八十萬，其他的佔一十萬。這個國家的生活水準爲亞洲國家中最高的，入息和日本一樣高，所以人民的購買力非常之强。而且它擁有一流港口，優良的鐵路，及東南亞最好的路政。郵政、電訊、電報等公用事業也有高度發展。

他特別强調指出幾點，即是：（一）當地中國人多，要發展工業也較容易。（二）當地報章雖然也曾發表過罷工的消息，實際上沒有怎樣嚴重地損失勞力。（三）馬來亞人頭腦相當好，學習技術也頗容易。（四）馬來亞人的適應性很强。對於這種發展工業的新政策非常配合，可以幫助發展。（五）有穩定的政局，管理有高度水準，沒有外匯的困難，使馬來亞成爲亞洲中的一個優秀國家。（六）馬來亞政府訂有鼓勵發展工業的政策，政府的規定又是要製造一個適應於鼓勵私人企業去建設工業的，爲了達成這個目的，政府方面特別在預算中，於今後數年每年撥出美金二千五百萬元，去改良道路、鐵路、港口、電訊交通、郵政、電燈、自來水、與及其他工業上所需要的重要建設。（七）本地資本及技術目前仍然不足，所以非常歡迎外來投資，對於技術人材入境也特別給與利便。（八）爲了鼓勵投資及保障本地工業，去對抗外來的競爭，除了利用關稅之外，對於外來投資免入息稅五年；同時鼓勵政府機構採用本地出品。（九）一間類似工業銀行的公司短期內可以建成，說不定就在下個月成立，由銀行參加投資，舉辦目前銀行所不爲的工業借款。（十）廠地問題不必担心，因爲在吉隆坡附近已經建好了一個工業區，區內一切公用事業如火車，水電等都齊備，非常利便工業的發展。地價也廉，每一方呎只費二角七分叻幣。

嘉氏又解釋的說：馬來亞人的購買力有時會受人懷疑，其實，這是多餘的。馬來亞有六百萬人口，他們也歡喜購買物品，消費力頗强，可以作爲一個很大的市場。去年布疋銷往馬來亞的就有一億立碼，平均每人購入十七碼弱，這個數字並不算小。至於原料入口是免稅的，假如某種原料本身有稅，但是廠家一定要用這種原料的話，可以申請免稅的，另一方面，在馬來亞製造的工業出品，要是遭到外來工業品的低過成本傾銷的話，也可以請求政府增加它的入口稅，藉以保障本地工業的發展。有許多人關心到將資金投入馬來亞的工業以後，是否有自由將款提調返回原地的問題，他用認眞的口吻說：「不管資金來自甚麼地方，如果投資人要調返的話，是絕對自由的。」他說申請技術人材入境，是不成問題的，但有一點就是不能決定人數和居留期間，要看工廠方面的需要而定。在每年的年底，可以申請延期，政府認爲有此需要，絕對接受申請的。他這番話，解釋得十分淸楚，有意赴馬投資工業的人，可以不必再懷疑了。（線振球）

南洋各地潮人動態

居鑾建館籌募基金 成績達七萬六千元
主席王紹楚林兩河各捐三千元

【居鑾訊】本坡居鑾區潮州會館，自王紹楚被選爲主席後，獲得各職員之衷誠合作，努力推進，會務進展甚速，現辦事處已遷移於拿督亞挽街廿三號四樓，獲會員之獻捐傢俬，計值二千餘元，並積極推動籌建會所工作，據該會募捐主任韓戴山稱：籌建基金，在主席王紹楚，林兩河二位，各以三千元之獻捐下，獲得會員熱烈之響應，踴躍捐輸，已打破七萬六千元之紀錄，預料十萬元可以籌足云。

茲將該會會員捐獻建會所基金探誌如下：

王紹楚，林兩河，各三千元，賴義昌，陳松錦，各二千元，陳宏陳梅，陳禎琦，張延記，韓戴山，余和燃，謝耀宗，黃紀存，陳睦欽，王木興，黃質放，李淺，劉光現，蔡全，吳彩請，劉道生，各一千二百元，黃炎，許清坤，韓學炎，鄭英俊，陳榮甲，呂成，蔡送，吳寬，顧亞廷，張漢，陳炳章，蕭有文，黃敏宋，王木成，陳樹槐，張偉呈，鄭克强，各一千元，楊深六百元，許統仁，張偉表，李亞龍，陳陽高，陳江泉，楊往，李木雲，李朵，李管，楊義，黃仲秋，黃聯生，袁振，楊掛，賴袍，黃裕順，林如龍，江廣昌，鄭逑，黃財，楊操，陳金，陳亞猪，詹德挽，張武岷，李二弟，謝益智，各五百元，蔡惠龍，陳財美，張輝然，楊志淩，翁俊彥，林逢良，潮盛，劉應坤，鄭金星，陳國權，蔡紡，鄭兌，黃國寶，鄭木生，張來妹，曾松合，陳啞仔，鍾乙亮，林清福，李錫榮，陳積，陳忘嘉，許家義，李寬義，黃正道，王德南，許吉松，蔡利炎，黃宜耀，蔡行，各三百元，陳榮，林友梅，各二百元，林通有，蕭欽萬，蘇俊偉，黃添泉，張燕，陳亞鐵，陳明松，劉金德，吳昌瑤，鄧志明，陳維發，陳初炎，鄭西，趙錦平，賴學喜，謝亞妹，賴世芳，陳海泉，陳秋鴻，唐來，謝保，林若花，劉世偉，李德隆，陳亞强，劉興祿，楊麟書，張報，蔡明，張友平，張緯抵，各一百元。（餘從略）

湯厝港村互助會慶祝兒童節

本坡湯厝港律村民互助社暨兒童俱樂部，于前日下午六時在該村慶祝兒童節，莅場兒童達千人，情況殊盛，大會主席楊文箴，司儀郭麗儂小姐，首由主席致祝詞，勉諸兒童應學習良好模範，演說者有章文林，許玉聲，陳春霆，李衍河，是日之恩物及映電影等，全部費用由該會名譽社長李金塔，李禧金，陳廷章，會長楊文箴，該村熱心家林福香等報効。

星洲潮州西河公會 籌慶八十週年紀念
新會所落成同時舉行開幕

本坡潮州西河公會，昨在該會禮堂舉行第十六次常月執監委員聯席會議，首由該會主席林仰韓致詞稱：關於本會在去年添購里峇峇利律門牌二八五號三層樓屋全座及後面空地一段，地點適中，交通便利，早經進行修葺，作爲本會永久會址，除動用本會前所捐之建會基金，並首由數位熱心宗親，領先認捐一萬四千五百元，完成購置之手續，繼由宗親及全體全員熱烈響應，捐款修葺，現對修葺全部工程，將告完竣，最近決行搬遷，並擇定農曆二月廿二日下午二時，舉行落成開幕典禮，敦請九龍堂林氏大宗祠名譽會長林慶年主持剪綵，敬備茶會招待嘉賓，暨宗親會員，於晚爲慶祝本會成立八週年紀念，並循例慶祝祖姑天后聖母千秋聖誕，舉行聯歡讌會，柬請嘉賓及宗親會員等，當斯三大慶典，即將來臨，深望到會諸位宗親，熱烈討論，共商籌辦慶典事宜，並希全體會員踴躍認捐，以利進行，即席議決成立小組委員會，查其組織及人選如后：

（一）組織慶祝祖姑天后聖母聖誕委員會主任家漢，副河泉，秋亭。

（二）組織慶祝該會成立八十週年紀念暨新會所落成開幕小組委員會，其組織列后：顧問：子明，錦成，春茂，坤德，子勤，文龍，紹霖，主任：仰韓，副甲岩，守明，總務股：秋亭，副河泉，財政股：道信，副亞家，招待股：名秀，副安和，克承，文書股：兩保，副樹之，中民，佈置股：振鏃，副應標，安潤，管理股：家漢，副木泉，文豪，交通股：潮元，副紹木，家麒。

又該會柔佛組組長銳家，副順添，炳通，亞鋒等。

紫新閣籌設診所
訂五月演正天香籌款

本坡德教會紫新閣，連年贈醫施藥，救濟貧病，但因該閣高處加賓打街十九號四樓，病人往診，甚爲不便。聞該閣爲利便貧病就醫起見，已決定另覓適當地點，籌建施診所，並將籲請社會人士，予以鉅力支助，使該籌建計劃，早日完成。

聞該閣經定於五月廿五日及廿六日兩天，將假維利多亞紀堂公演著名潮劇老正天香班籌款云。

潮州弘農公會舉行春祭

本坡潮州弘農公會本月十二日於井水港廣德山之原，舉行春祭漢始祖太尉楊震公之墓。正午由該會主席文箴氏主祭，率領全體職會員數百人就位，舉行春祭儀式，并請楊氏總會各屬宗親及來賓到山與祭，禮畢舉行聯歡宴會，席間由該會主席文箴告致詞報告會務及籌建宗祠經過情形，得到諸宗親熱烈響應，并決定本月廿一日由籌建宗祠小組委員出發，向宗親徵訂神主，或祿位，是晚清唱怡梨春班清唱助興云。

南洋德教總會李懷德抵香港
港德教會開會歡迎

【香港訊】本港德教會，十一晚召開第四次全體會董會議，討論會務進行，會後，隨舉行茶會，歡迎南洋德教總會監事長李懷德蒞會訪問，參加者有會長周亮星，副會長蘇宗黎，李仲猷，馬競生，周振德，馬翰如，林阜東，黃岳，鄭筱岩，柯思逸，林邦祥，唐大信，鄭俊生，林子實，鍾存仁，吳景祥，蔡子翔，周勤清，陳廷實，蕭大文等數十人，首由周會長致詞，繼由嘉賓李懷德致詞報告南洋各地德教會辦理情況，對本港德教會事業之猛進，多所稱許，席間賓主交換意見，談笑甚形歡洽，至夜深十一時許，始興盡而散。

太平韓江公會春祭熱烈響應捐建會所

會長黃璧林獻地一段為倡

【太平訊】太平韓江公會，自註册批准後，隨即進行推展會務，廣徵會員，及籌建會所，藉以充實團結力量，鞏固會務基礎。據查該會自展開擴大徵求會員後，得本外坡同鄉，熱烈響應，在短促之三星期時間內，已達五百餘名會員，而籌建會所方面，亦獲熱心同鄉慷慨解囊，踴躍輸將，除正會長黃璧林首先捐獻舖地一段以為倡外，籌得建會基金共二萬餘元，足証該邑同鄉之衷誠合作，殊屬難能可貴也。

茲悉，該會于前天午後三時，假座廣東會館禮堂，熱烈舉行春祭聯歡宴會，蒞會參加之本外坡同鄉，共二百餘人，廣東會館會長黃景高，三江聞人陳集欽及各報記者等亦被邀參與其盛，筵分三十五席，濟濟一堂，洵一時之盛會。

酒過數巡後，會長黃璧林致詞，大意稱：今天本會舉行春祭聯歡宴會，得本外埠同鄉，踴躍蒞會參加，歡聚一堂，充份表現團結之好現象，殊感光榮，彼深望各同鄉，抱着出錢出力之精神，共同發展社會福利工作，尤其更加努力促使本會所早日建造成功，明年春祭時，大家在新會所內，熱烈舉行慶祝盛典云。次由廣東會館會長黃景南致詞，據稱：韓江九邑同鄉，在短促時間內，組織成立韓江公會，令人深感敬佩。又稱：韓江公會，現成為太平粵籍人士之第十三間同鄉會，所謂由小團結而大團結，凡一鄉會之組織，無論在工商各業，甚至社會福利事業，均有貢獻與裨益，故彼祝韓江公會新會所，早日完成，為我同鄉增光榮云。

相繼致詞者，計有馬貞益，戴鈺發，張少芬君等。

繼由總務宋金春報告籌組會館，註册批准之經過情形，又報告徵求會員人數，現達五百餘名，至于籌建會所，除得正會長黃璧林捐獻馬力律屋地一段外，而熱烈認捐者，計有陳清龍醫生，馬鍾秀，各五千元，陳國平醫生二千元，成興號，蝴蝶電髮室，美路影室，永德園，十八丁馬炳森，各一千元，黃聯，袁速賢，黃仕，十八丁權利號，復榮號，裕興號，各五百元。

據稱：上述認捐者，祇為一部份熱心同鄉而已，彼相信繼續響應者，當必更為熱烈，建會大計，當不難實現云。

嗣由鄭蘭祺致謝詞，然後繼續宴敘，盡歡而散云。

檳潮州會館複選

連裕祥當選主席

【檳訊】本嶼潮州會館於前日複選新職員，結果當選常務委員芳名如后：

主席連裕祥，副胡福德，總務姚非丹，副陳少平，財政戴義卿，副周國鈞，查賬黃詒德，調查員藍允旋，倪宏祥。

（一）推舉連裕祥，姚非丹担任檳城救災委員。（二）挽留許崇智來函辭職。（三）訂期四月九日下午七時卅分舉行新舊職員交卸手續。（四）授權主席決定如何慶賀名譽主席林連登榮膺勳銜。

甲王昌茂令堂

陳太夫人仙逝

【馬六甲訊】馬六甲潮籍領袖王昌茂之萱堂陳太夫人不幸於前日仙逝於新加坡寓所，噩耗傳來，王氏親友莫不哀悼，王氏夫婦及家屬連夜趕程赴新，親視含殮。陳太夫人系出名門，相夫教子，夙著賢聲。其哲嗣昌浩，昌茂，昌崇，昌文，昌武，昌福，昌成，昌國，在商在政，均有成就。太夫人享壽八十有三，堪稱福壽全歸。

其次男昌茂在甲經營運輸事業，歷有年所，為運輸業之巨擘。現任馬六甲運輸有限公司經理，星聯長途汽車公司重要董事，馬六甲運輸公會主席。昌茂對於社會公益非常熱心，歷任馬六甲華人參事局議員，潮州會館總務，公立六校總務，華人教育協會理事，中國公學董事，廣東會館董事，馬華公會福利部主任等社團重要職務。交遊極廣。

馬六甲王氏親友鑒於昌茂平日熱心教育，特為發起將奠儀捐充培風中學，平民學校，中國公學建校基金。奠儀代收處經商定如下：

培風中學王佐或陳天木（電話五一七）。平民學校沈慕羽（電話三三一）。中國公學——廣東會館辦事處馮作鑾（電話四三八）。葆成公司張雅山（電話七一七）。翁明皆（電話七三八〇）。東亞公司賴競生（電話六九三）。

賻儀二百四十元

充紫昌閣醫藥費

【又訊】馬六甲德教會紫昌閣創自甲午年仲春，得王君昌茂暨各熱心善士之提倡，當時閣名以王昌茂先生之昌字，定為紫昌閣閣名，歷屆王昌茂膺名譽閣長之職。此次王君之令堂陳氏太夫人西赴瑤池，苦次不忘慈善之旨，將一部份賻儀移充紫昌閣醫藥部，作施藥用途，痌瘝在抱，熱誠可風，茲將各德友親戚購買奠儀禮券芳名列左：

沈添裕，中興紅煙公司，吳琴譜，邱石生，鄭木欽，林國基，楊柳青，沈傳章，黃毓瑞，鄭慶謀，以上十名，每名十元，共一百元。

陳如海，曾昭傑，鄭君平，陳俊三，同成布莊，陳祥興號，譚家奏，林垂封，陳俊源，陸源興，郭賜豐，沈維桐，吳祖成，黃錫水，林眉，李松清，以上十六名，每名五元共八十元。

李延深，吳芳鶴，盧鴻英，范伯禹，以上四名。每名四元，共一十六元。

李文錦，鄭炳金，彭木好，以上三名，每名三元，共九元。

又蔴坡潮州會館，蔡敬三，黃作銘，各十元，陳海坤五元，共三十五元。總共二百四十元。

籌建潮安會館

廿七日舉行會議

新加坡潮安人士倡議組織潮安會館，業已多年，迄未成功。茲聞為加緊工作，經訂本月廿七日假潮州八邑會館舉行會議，討論籌建進行事宜云。

王昌茂先生
令慈陳太夫人靈右

母儀足式

吳以湘敬輓

潮州會館就職禮典

總理張漢三勗加强聯系

潮州八邑會館，三日下午三時，在該會舉行新舊職員交卸及第十五屆新董事職員就職典禮，前任總理楊纘文君致詞，略稱：今日為本館會新舊職員交卸暨第十五屆新董事職員就職典禮，前屆兄弟担任總理，毫無成績，深為慚愧，本屆推舉張漢三君担任，張君老成賢達，此後會務盼有新的發展，詞畢，交卸，繼由張漢三君就職後致詞云：諸位董事，今天本會館新職員就職，兄弟才疏學淺，蒙諸位見愛，公推為本屆總理，本不敢當，但却之不恭，祇得担任，今後望諸位，給我多多指教。

本會館已有悠久歷史，由於諸先進及歷屆董事之努力，會務得以年益進展，兄弟非常敬佩。

我潮人遍佈新馬，玆馬來亞已經獨立，新加坡亦將自治，我人為配合時代，今後亟須再加勉勵，通力合作，共策會務進展，促使新馬各地鄉人，加强聯系，促進團結，一心一德，共謀大衆福利，並望諸位對本會館應興應革事宜，多多指教，使本會館再加進展，願與諸位努力共勉。

最後茶會及攝影留念。

到會董事：楊纘文，李偉南，林子明，陳振賢，張漢三，陳華木，吳伯友，林守明，李合平，潘醒農，林錦成，周鎮豪，楊紹和，李國漢，張壽仁，李惠耀，林甲岩，林子勤，鄭覺生。

董事名單

又查該會第十五屆新董事如下：陳錫九，李偉南，楊纘文，張漢三，許戊泉，林子明，林應標，葉平玉，陳振賢，連瀛洲，林守明，林錦成，郭木松，林子明，李合平，李國漢，鄭覺生，潘醒農，林甲岩，陳華木，蔡寶泉，張壽仁，陳才清，黃詩通，鄭則光，沈耀嘉，周鎮豪，吳伯友，楊紹和，李惠耀。

職員為正總理：張漢三，副總理：楊纘文，李偉南，義務司理：林錦成，財政：林守明，查賬：周鎮豪，張壽仁。

餘娛參加藝術節

公演龍井寺二劇

本坡餘娛儒樂社此次參加新加坡藝術遊藝大會，定四月二日晚，假維多利亞劇院公演兩齣漢劇助慶，該兩齣漢劇為（一）盜令別宮，（二）龍井寺。其劇情及各齣工作人員如后：

第一齣

盜令別宮

宋太宗御駕遊五台山，命令公楊業父子八人保駕，遂為遼國探知，引兵圍困，楊家七子皆歿于王事，令公撞死李陵碑，四郎延輝，為遼所擒，改名木易，遼主蕭后不察，以女招為駙馬，經已十有五載，並產一男，二次太宗御駕親征，四郎之母佘太郡押糧到遼，四郎探悉其情，要想回營探母，奈無令箭，故終日愁苦，事為宮主所見，追問情由，四郎不吐實言，請宮主猜察，卒為宮主猜中，故請求其設法，盜令與他回營會母，宮主憐其孝心，於是向蕭后騙取令箭，為夫過關，方能會母，劇遂終。

劇中人扮演者：

楊延輝：陳建壯，鐵鏡宮主：林振德，蕭后：陳芳豪，馬夫：陳國緯，宮娥：蕭存音，蕭遠音，蕭仁英，蕭鳳英。

檢場：蕭愈興，許元枝，司樂員：頭絃劉南洋，月絃陳芝瑞，瑤琴莫文鈿，琵琶吳騰贊，三絃林道善，秦箏王昌祥，扶絃曾昭義，橫笛陳立楷，洞蕭蘇思漢。

司器員：皷板陳應岳，大羅曾廣勤，大鈸郭添松，小羅陳木豐，小鈸許元枝，號頭陳芝瑞。

第二齣

龍井寺

龍井寺位在杭州西湖，據杭州府志為宋代僧人辯才老年募建，時有縣令陶篆者，其子方讀書齋中，忽有女子夜奔相就，生納之，未幾得病甚劇，陶憂之，再三詰問，始得其狀，因知蘇東坡與龍井寺辯才和尚友善，乃轉求辯才為之作法收妖，辯才審得其情，知柳精作祟，遂以咒點化妖精，陶子遂愈。

劇中人扮演者：

辯才：陳兩泉，柳精：曾振細，陶篆：藍宗垣，蘇東坡：許秀發，一天王：張衍文，二天王：郭景威，三天王：林茂恭，四天王：曾木強，徒弟：蕭錠芳，家院：洪良存，車夫：李銳書。

檢場：許元枝，蕭愈興。

司樂員：

頭絃劉南洋，月絃莫德馨，瑤琴朱鶴濤，琵琶李業燊，三絃林道喜，秦箏張良材，扶絃林樹茂，橫笛陳立楷，洞蕭蘇思漢。

司器員：皷板陳應岳，大羅曾廣勤，大鈸林振德，小羅陳兆麟，小鈸郭添松，號頭陳芝瑞，許元枝。

又悉：該社有發售該晚戲票，每票一元，對漢劇有興趣之人士可前往該社購買參觀云。

雪廣東會館

舉行董事會議

【吉隆坡訊】雪蘭莪廣東會館昨日（卅日）舉行董事會議及職員交代，在主席張岷靈主持下，首先覆准前期議案，報告前議各事及一二月份賬目後，繼稱今年職員除副調查一名更換外，其餘均屬蟬聯，故今日無任何交代，現時應報告者除本大廈呀嘛因東方匯理銀行借款由該行收存外，其他文件計存財政巫栢覲君手者有電話，水費，新電費壓底單共三張，新舊產業受托紙正本共三份，借款，租屋，大廈建築及電機修理合約共四份，隨由巫君將各件交出由出席者檢閱，至于會館印章，鎖匙，簿據，建館紀念襟章，大廈圖測及一切來往文件，概由書記梁致雲保存，在會館內，交代報告畢，繼後討論各事議決如下：

（一）關于勸收會員拖欠年捐事，議決由書記編列名表函請董事對于熟識者請其繳交。（二）關于大廈面臨大街之房間感覺酷熱案，議決推舉專員張岷靈，梁長齡，曹堯焯及鄭一安四君設計，先改善一間，倘有效時，然後全部照為改善。（三）關于張純理君開來之接駁屎渠，改革房間，裝置禮堂等費用共三千九百九十元案，議決照支。（四）關于各會館領去捐冊及紀念襟章尚有二處尚未繳回案，議決推舉曹堯焯，陳泰階兩君代表本會前往接洽收回。（五）通過新入會員李佐宣一名。（六）通過函請各區通訊處主任依照細則介紹通訊處職員前來，以便本會正式函其協助辦理會務。

潮籍人士

參加大選預測

星洲自治政府立法議院首屆五十一位議席大選，將於五月卅日舉行。當此大選前夕，各政黨莫不鈎心門角，期獲取勝。潮籍人士參加者當在十人以上。包括以獨立資格或民盟，自社，公民，行動，華巫以及加東公會等身份出而角逐，預測者，將有黃詩通，林子勤，陳仁峯，陳廷章、李俊英，林春茂，吳忠良，吳秋泉，林坤德，佘秉川，陳翼樞，盧仰林，劉特靜，林錫光，陳秉樞等云。

黃詩通設立第二施診所
貢石免費診所開幕

本坡潮人領袖黃詩通，爲協助患病之貧苦人士，得到合理之醫藥照顧起見，自前年起即在本坡合洛區哥文園五百七十號設立免費診療所，實行贈醫施藥，造福貧苦病家，爲數不少，但黃氏並不以此爲滿足，認爲善事不妨多做，用特再在貢石光華街八號開辦第二個西醫施診，每逢星期二、五兩日即予開放，免費供給居民醫藥服務，相信此舉必使居住于該地區之大部份貧苦病家受惠非淺也。

呲河婆同鄉會將組織籃球隊

【怡訊】呲叻河婆同鄉會於三月廿九日在該會禮堂舉行第五次執委會議。主席張國霖，紀錄曾士中。議程如下：

（一）覆准前期議案，衆無異議通過。

（二）關於互助部註冊事：因申請註冊受一九五九年法律約束，故議決保留至大廈落成後，再提出討論。

（三）娛樂部活動事：對於樂器借往和豐，原則上批准，惟今後凡事須遵循正常手續，向常委員請示及批准後，方得進行。另通過組織「河婆」籃球隊。

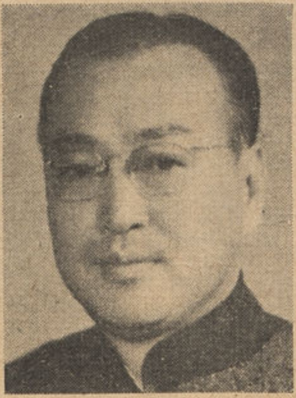
（四）關於出發鳩收北馬建築基金事：決定四月十七日（星期五）起出發鳩收，負責人爲張國霖，張重光，蔡劍光，劉奇英，蔡三陽，蔡美稻，蔡高岩。另由秘書負責發函各坡協理，共同進行云。

（五）關於大廈招人承建事：決定公開登報招人承建，以最低價格爲標準，細則投權建委會討論云。

謝氏公會

潮州謝氏公會，前晚召開執委會議，議決週年紀念及春祭同日舉行，日期訂定陽曆四月十九日，上午十一時，招待宗親在該會所集中，同往公山掃墓，即晚在該會舉行週年紀念會，並設讌會，經即席推舉紹俊，炳茂，抱德，世長，正添，木泉，其正，永潮，富林，順晉，永深，玉松，壬癸，木庚，春漢，錦興，盛輝，潤堅，秋坤爲委員，已開始進行籌備工作。

黃詩通是怎樣一個人？



圖：黃詩通先生

從孤苦中奮鬥出來 最了解貧苦的生活

黃詩通先生，出身於貧寒的家庭，三歲嚴父見背，家境蕭條，母親含辛茹苦，把他撫育到十歲時，又不幸棄養了。他便在這樣孤苦伶丁的境況裏，鍊成了剛毅堅強的氣質，十二歲時，離開了故鄉潮安，遠渡到新加坡來。

他初到新加坡，暫在他一位祖叔的家裏帮忙。既而感到智識是謀生的工具，學問爲做人的根本，於是半工半讀的唸了四五年英文，在當時，做生意而有這種程度的人，可說是了不得的了。

他學了英文，更進而學習中文，由於他天資聰穎，都有了相當的成就。乃由小店員而進入「榮基」商號，終於升爲該號的高級經理，直到星洲陷日光復，才自立門戶，創設了「東方公司」。

由於他是窮苦出身，嘗盡了人生的辛酸苦辣，所以他對於貧苦的生活，體會入微，從而養成了同情貧苦的博愛胸懷。

賺來的錢用之社會 富有偉大的同情心

東方公司創設之後，扶搖直上，不旋踵而成爲鉅業巨擘。但他雖發了財，並不是資本家。資本家是擁有「生產的手段」以奪取利潤，剝削剩餘價值，更進而成爲托拉斯，獨佔市場，壟斷利益。

黃先生不過是運用商業的資本，作爲國際貿易的工具，他說過，賺來之錢，應用之社會。他不但說過，而且躬親實行，富有偉大的同情心，凡窮苦疾病登門求助者，幾乎無求不應，而對於醫藥服務，免費夜學，法律指導，排難解紛，更是竭力以赴。統計他担任的各社團學校善堂的名譽總理，名譽顧問，共達四十餘職，可想而知他的出錢出力是到了什麼程度了。

力主勞資應該合作 參政志在改革社會

在修養方面，黃先生不但有濃厚的東方道德倫理觀念，還有西方科學民主思想。他對於社會經濟，主張勞資應該合作，社會才會繁榮，生活才能安定。他認爲要改造這個社會，消除貧富的懸殊，使人人能過着一種和平幸福的生活，只有實現社會主義之後，才能做到。他主張以和平民主的方式，實行普選制度，以爭取社會主義的實現。

爲了實行他的理想，他不惜耗費巨量的金錢和時間，組織政黨，參加政黨。他認爲只有組織開明的政黨，才能改革社會，救助不幸的貧民。他初被自由社會黨推爲黨魁，繼加入「人民聯盟」，終徇該區選民的要求，以獨立人士的資格被推爲本屆立法議院的本區候選人。

具天才藝術家風度 是商人從政的楷模

黃先生雖忙於持籌握算，但他仍不放棄對藝術的修養。他富有藝術天才，愛好雕刻塑像。他很喜運用心思，發揮想像力，創造石膏像，作爲公餘之暇調劑身心的娛樂。在他的辦公室裏，陳列了各種手製塑像，栩栩如生，線條優美，製作精巧。

他不但擅長雕塑，還有很好的文學修養，他嘗寫了一首英文詩章，關於筆的讚頌，在這首詩裏，他強調一枝有價值的筆，將是一枝銳利無比的利器，足以達成許多想像不到的任務。在新加坡的商界階層裏，像黃氏這樣具有多方面特長的人，委實罕見。

過去商人們一向保持着「在商言商」不問政治的態度。但近年來由於時代潮流的激盪，這種保守的態度已被打破。在新加坡要求獨立自治的過程中，商人們不但要關心政治，而且要參加政治了。黃詩通先生是最好的模範，他是一個純粹的商人，參加政黨活動，爲的是要改造這個社會，爲民衆謀福利。他有慷慨輸將的熱情，爲政者的涵養，以及基本的人類同情心，明確的政治主張，他有作爲一個政治家的偉大抱負。今年不過五十三歲，正在大有作爲的時期呢。

長篇連載

夏姬（七）

南宮博

二四：行宮

「你——」他喟嘆着：「你的胆子比我還要大！」

「怕什麽！我佈置週密的呀！」由換到他身上：「我還安排了哩！我們到城外行宮去住，假定我明天去，你就改天去，你在行宮那邊也有屋子的呀！」

「這樣做，會被人看出來的！」公子蠻猶豫着：「由，我們的關係，只能偷偷摸摸，千萬不能給父親知道，父親一知道，我們會有麻煩！」

「在行宮，怎麽會被父親知道呢？」她喝着酒，細聲說：「我會要兩名侍女望風，你放心，我安排將是萬無一失的！」

他瞅着她那種充滿了自信的神氣，笑着揉她。她哺了一口酒給他，然後，拉他到床上。

「我要睡，要枕着你的腿睡！」——他們是一夜未眠的，由枕着他的腿，不久就睡着了，而公子，蠻欣賞着她，也沉沉入睡去。

這樣。他們睡到下午才起身。而在三天之後，他們出現在城外行宮中了，那是在淯水的彼岸，林木蔭深的地方。

夏的行宮很清靜，除了他們之外，還有公子友也伴住在行宮，他是帶了妻妾來的。不過，他們又各不相干，只是同在一個區域之內——行宮正面的房屋是國君住的，兩翼有數十棟屋，是羣公子和公主住的！而公主由住屋在最南端，距離溪流很近。

每個下午，她和公子蠻在溪邊相見，夜裏，他們幾乎每晚都住在一起。——那是無憂無慮的日月，他們以爲會長久如此的，可是，當初秋時，終於出了意外。

二五：好事敗露

那是公子友發覺了他們兄妹相戀，他忿怒，把公子蠻找來談判，限令阿蠻立刻離開，否則便公開這一秘密。

公子蠻情慮，不敢抗議，他回答：

「友，我明天離開，希望你成全！」

「不，你現在就離開，而且你發誓永不見她？」

「這個，你太過份了！」

「我不能容忍你再和她相見！」

「連道別都不可以嗎？」公子蠻軟弱地抗議着。

「不行——你們有了道別，必會再見的！」友冷峻地說：「你立刻走，我會告訴她，你走了！」

「不——」蠻說：「你去說，一定是對我不利的。」

「你何必要求有利呢？如果你不再見她，有利或無利對你有什麽相干？你以爲我告訴國君會對你有利？」

「阿友——」公子蠻垂下頭，悻悻然叫着：「這與你其實是毫無相干的呀！何必一定要與我爲難呢？」

「我不是與你爲難，我是不能容忍這種行爲！」

公子蠻雙手握拳，咬着牙，不作回答，公子友冷峻地看他，又徐徐地說：

「我是對你忠告，如果你自知行爲不對，就快走，否則，我只能稟告君父！」

公子蠻緘默了一些時，知道這是無法挽回的，便恨恨地應了一聲好，掉轉身就走。於是，公子友拿了一根馬鞭，跟他到外面，直看到他的車子馳出數十丈，才回身進來。才接着找阿由——他準備呵斥亂倫的妹妹。

那是一個炎熱的下午，公主由在樹蔭之下午睡。公子友走到身邊，她仍然沒有發覺。於是，她的侍女搖她的脚，叫喚她。

二六：熟睡的人體

「你走開——」公子友莊嚴地用鞭子指着侍女說。

她眨眨眼，想抗議，當她與公子友一雙威稜的眼眸相遇之時，終於胆怯地向後退了。

於是，公子友轉向由——他正要用馬鞭打她的脚時，一具美麗的人體迅速地把他吸引住了！

——她祇着了一襲短裙，小腿和半截大腿裸露着，上身，是一件短袖子用蔴布內衣，汗水使胸前的衣襟緊貼着皮肉。他看到她青春鮮嫩的胸脯在薄布之下依着呼吸的節拍匀和地掀動。

這像是磁石，而他，是一塊頑鐵！

迅速地，在一眨眼的時間，他被吸引住了！舉着馬鞭的手既不能放下，也不能舉起，呆持着，不曉得該怎樣才好。

於是，他的目光移動，看到她完全裸露於頷口的白淨的頸項有汗水……

再往上看，是一個尖下巴，線條非常柔和，看去有滑與嫩的感覺。於是，他看到她兩片合着的嘴唇，那是佻巧玲瓏的！

——那似是由火山的泥土所培養出來的花朵，充滿了熱力底！每一個男人看到她都可能想到吻！

公子友是一個男人，他是她同父底哥哥——

於是，他又看到她那濃黑的睫毛，很長，好像比尋常的睫毛長出許多。

於是，他的目光停滯在妹妹的睫毛上，停滯在似是由火山泥土幻化成功的花朵上……

於是，他的馬鞭不會落下去，而他的頭却俯了下去，他吻她——輕輕地吻她——

他欠動了一下身子，似是發覺，似是不曾眞正感到。

二七：餓虎撲羊

於是，他又吻——力量加大了！由發覺了！她以爲是公子蠻，伸手勾住他的頸項，朦朧地說：

「我要你不要吵我睡覺，你不聽——」

「我……」公子友心中如沸，再也不能自制了！他撲上去！像餓虎撲羊那樣地撲上去，摟抱住。

「輕些呀——」她睜了一下眼，可能是由於日光的刺激，又迅速地合上了眼皮，同時，她的手臂重重地推他；她不願意在己自朦朧中承受人們的暴力。

可是，公子友却不能放棄了！他的身體，似是一道泛濫的江河，充溢了奔放的力量，不是河堤所能局限的。

於是，他扯開了她的衣服——

於是，她發覺異樣了！再度睜開眼來。

公子友像一頭餓狼那樣地正向她襲擊！

「阿友！」她驚詫地叫出來：「你作什麽？」

友並不爲此而退縮，他想：阿蠻可以，爲什麽我不可以呢？由此一念，他再度撲上去。於是，公主由迅速地一轉身避開：而阿友，已抓住她的衣服。在掙扎中，她的衣服裂了開來。

「阿友，走開，我要嚷了呀！」她忿怒地叫出來。

「不怕——」他氣吁吁地叫出來：「我不怕——」說着，他又撲上去，這一回，他把她擒住了。

阿由有些莫其妙，她雖然忿怒！可是，當她被摟緊之後，又有一種意外的喜悅感覺，因此，掙扎放緩了，不過，她仍然抗議着：

「阿友，你不應該的，我會奏告君父」同時，她挪出手來，推撐他的下巴。

就在這時，一個巨大的吼聲自右方發出——

（未完）

世界之窗

丈夫離婚七點理由

米蘇里州聖約瑟市的查理士・紐維爾嫌太太嚕囌，要求離婚，他列舉了七大理由如下：（一）太太不贊成他揩毛巾的樣子，（二）不贊成他吃餐的姿勢，（三）不贊成他的體重增加，（四）反對他梳頭髮的式樣，（五）反對他的兩頰紅潤，（六）反對他罵貓仔上桌，（七）反對他不許貓仔睡進被窩。

美大學生搶女底褲

美國密瑟根安那波爾訊：春天已降臨密瑟根大學的校園了。昨天晚上，約有一百五十至二百名的男生，列隊到女生宿舍，開始今季的第一次搶底褲襲擊。

據大學發言人說：「有些獲得成功。」女生們對男生報以歡呼，並自宿舍窗口拋下底衣褲。這位發言人說：男生們在宿舍前互擲雪球，一時興起，而演出這一幕搶底褲鬧劇。宿舍窗戶有些打碎，但損失至屬「輕微」。

孑遺機師賴主庇佑

日本偷襲珍珠之役的領隊機師淵田，今日在洛杉磯對基督青年隊演說稱。彼今年五十六歲，日本之大阪人，現隸美國基督教長老會。戰時他任空軍隊長，在一九四一年十二月七日偷襲珍珠港時，他親自指揮飛機三六〇架，進侵該港。參與該役之軍官共七十名，死去六十九人，彼乃唯一孑遺得活者。他說：「我之倖存，殊屬奇蹟，當戰鬥中你們的飛機將我們的航空母艦擊沉，我本人則震拋落海，除斷吾兩腿外，傷痕纍纍」。星期一答復記者詢問時所稱的。同時，早在該役以前，我曾被擊落六次不死。今日細想由海中居然得被搶救船隊撈起，此中奇蹟，無異於上帝使我活着。」又說：彼在攻美之際，心中並無仇美之意「吾爲戰鬥員，出身日本海軍學校，亦不過執行軍事機構委與的任務。而職業軍人，固亦無仇憾餘地也。」

律師遺產贈予囚犯

一名退休的美籍名律師華蘭，從前在紐約執律師業的，他日前宣佈，他已將價值四萬元之產業股票，贈給在檀香山之八名長期監禁的罪犯。他解釋：人的生命最惡劣，莫過於喪失自由。他所指受惠的八名罪犯，監禁期至少有六十年。又他所饋之股票，是屬於夏威夷營建公司的。他本人曾受僱於該公司。華蘭又對記者稱：「我尚未知那些監犯的姓名和甚麼罪犯，我只要求當地之監獄官，挑選那些最值得享受我的施惠的犯人。這些股票，值四萬元，八名犯人每名可以享受股份紅利約五千元。」他說：「我在兩年前決意給這些錢予囚犯，因當時我感覺我不久將死。」他說：「在人生中，喪失自由，是最慘的。而我欲在死前爲那些已喪失自由行動的人，做一些好事。」華蘭稱：十年前，因自己患了心臟血塞症，遂在紐約放棄他的職業。他說：他有兒女在美國，但寧願把金錢送給囚徒。他說：「我知獄吏將看管此款，而不落在投機者之手中。」

武俠技擊小說

麥家腿擊

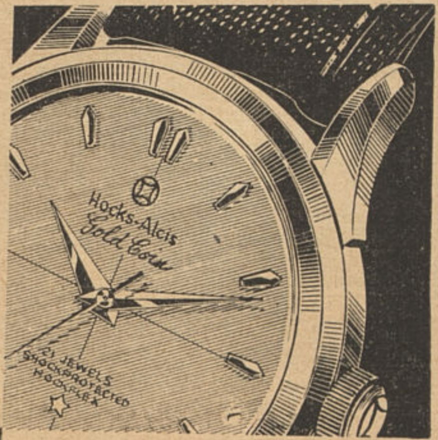
（三六）

我是山人著

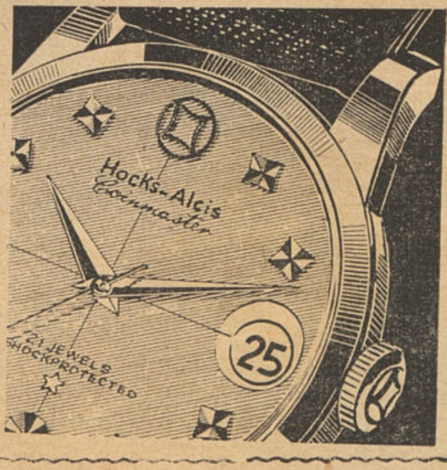
梁錦身爲此間莊主，家產頗豐，乃幹此擄人勒贖之事，天下有時不能以常理測之者，周泰觀望一會，心生一計，取沙坭一撮，從窗擲入，復爲鼠叫之聲，果聞廳後房內，有小孩叫聲，周泰暗喜，以自己所料不差，梁錦之孫，果在此房內也。乃示意蘇乞兒，使其持刀先入，蘇乞兒點首，舉刀破其窗，迫逼一聲，窗應刀而闢，蘇乞兒飛身而入，不料正在此時，兩頭惡犬，自前廳追至，對着周泰猛吠，一犬吠形，百犬吠聲，轉瞬間，全村之犬，汪汪而鳴，驚動起全村之人，知有盜入莊也，全村壯丁，紛紛執齊兵器，燃着火把燈籠，蜂擁而前，高聲大叫：「捉賊呀！」蘇乞兒急不及待，疾飛一脚，把房門打開，一個箭步標入，只見房中一婦一孩，躲在床後，哭哭啼啼，蘇乞兒不理三七廿一，飛步上前，從婦人懷中，奪去小孩，反身便走，出到廳外，百餘壯丁已至，周泰舞動單鞭，竭力應戰，蘇乞兒左手將小孩挾在脅下，右手揮刀抵禦，且戰且走，從後門奔出，衆壯丁從後追上，追出後門，冷不提防，黎仁超伏於門外，大喝一聲，一刀砍去，把先行之人，砍在地上，後隨者急退，黎仁超便掩護着蘇乞兒周泰二人，向莊後林中飛奔，乘着黑夜茫茫，遁至江濱，跳上舟上，追壯丁追至之時，周泰等已款乃一聲，小舟划至江心去矣，衆壯丁無可奈何，只有目送周泰等乘着小舟，蕩到白鵝潭，向東而去，垂頭喪氣，返回梁家莊去，周泰等將小孩擄獲之後，一時無地躉藏，只得先回南關周館，僱兩健婦，看護此小孩，翌日即派人持信送往梁家莊，使轉交梁錦，着令陳炳昆與其孫交換，如敢將陳炳昆殺害者，則決殺其孫以爲報復，信去之後，靜候梁錦消息，不料日候一日，凡六七日，始見梁錦有信回覆，略謂此子並非老夫之孫，小孫早已遷往安全地點矣，如欲陳炳昆安全釋出，請維持原議，着以三萬金送來，另高大九等，立即釋放，否則必以劇烈手段對待也，周泰大驚，派人前往細查，始知此孩果非梁錦之孫，乃梁家女傭之子而已，是夜適在後堂留宿，遂爲蘇乞兒擄去，周泰連呼倒霉不已，蓋經兩次之苦戰，勞而無功也，周泰無計可施，祗得先將小孩釋出，送回鳳凰崗，再派人往查，而終不知梁錦之兩孫，藏匿何處，陳炳昆之妻女，則時來相請，苦苦哀求周泰勃然大怒曰：「不入虎穴，不得虎子，畏首畏尾，非大丈夫也。」蘇乞兒黎仁超二人，齊聲應曰：「周泰兄之言是也，我等如仍恐實力不足者，可與張鐵公商量。」周泰然之，乃偕二人，再往花地黃大仙廟，拜訪張鐵公，以此意相告，張鐵公曰：「如周賢弟往三山者，老夫偕一人助汝，此人爲平洲人，對於三山之地勢，熟識非常，且武技出衆，義氣深重，與三山劇盜梁火，意見不對者，若往求之，彼必樂於相助也。」周泰問其人是誰？張鐵公曰：「其人姓高名展靑，乃老夫之拜把弟弟也，現任平洲墟更練頭目，擅使一雙虎頭鈎，爲人正直，乃負平洲墟治安之責，三山與平洲只隔一衣帶水，白面郎君梁火，時在海上截劫過往商船，得手之後，逃回三山，憑險據守。

（未完）

HOCKS ALCIS



金錢嘜



Wise men do not hesitate
Buy Hocks-Alcis watch—the wonder time-piece.

Orang yang pandai,
Jangan pikir lagi,
Beli-lah Jam tangan
Chop "Hocks Alcis"

聰明的人
無須考慮
請購用金錢嘜
萬能錶

世界最著名
虎標
良葯

萬金油

萬金油萬
病可醫治
居家旅行
不可不備

八卦丹

生津止渴
提神醒腦
止咳化痰
開胃消滯

清快水

洗滌腸胃
消除積滯
清熱去濕
熱帶聖藥

頭痛粉

立止諸般
頭痛神經
痛牙痛腰
骨痛神效

止痛散

無論何項
痛症一服
保家即止
效驗神速

虎標永安堂

日日無窮事
區區有限身
若非酒杯裏
何以寄天眞

人馬標V.S.O.P.萬蘭池是——
陳老特級的萬蘭池：
飲之矯健活潑，
常飲如馬似龍；
是送禮敬賓的最佳禮品！

REMY MARTIN
V.S.O.P.

麥克連華生(馬來亞)有限公司